

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1963-1964

14 JANUARI 1964

**BEGROTING**

van het Ministerie van Buitenlandse Zaken,  
Buitenlandse Handel  
en Technische Bijstand  
voor het dienstjaar 1964.

**AMENDEMENT**

VOORGESTELED DOOR DE HEER DE STAERCKE.

Titel I. Gewone uitgaven.

Sectie II. Technische bijstand.

Hoofdstuk II. Toelagen.

Artikel 25. Uitzonderingstoelagen (blz. 15).

Een n° 7 (nieuw) toevoegen, dat luidt als volgt :

« 7. Het ter beschikking van ontwikkelingslanden stellen van installaties of kapitaalgoederen, gekozen onder de investeringen in openbare, sociale of opvoedingsinfrastructuur, zonder onmiddellijke rendabiliteit, of ook nog onder industriële of landbouwinvesteringen die werkelijk gelden als richtvestigingen : 100.000 frank. »

**VERANTWOORDING.**

De opdracht van de Dienst voor de ontwikkelingssamenwerking (D.O.S.) wordt bepaald in artikel 26 van het koninklijk besluit van 15 januari 1962 betreffende de organisatie van de samenwerking met de ontwikkelingslanden.

**4-IX (1963-1964) :**

- N° 1 : Begroting.
- N° 2 : Amendement.
- N° 3 : Verslag (Kredieten Buitenlandse Zaken).
- N° 4 : Verslag (Kredieten Technische Bijstand).
- N° 5 : Verslag (Kredieten Buitenlandse Handel).

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1963-1964

14 JANVIER 1964

**BUDGET**

du Ministère des Affaires Etrangères,  
du Commerce Extérieur  
et de l'Assistance Technique  
pour l'exercice 1964.

**AMENDEMENT**

PRÉSENTÉ PAR M. DE STAERCKE.

Titre I. Dépenses ordinaires.

Section II. Assistance technique.

Chapitre II. Subventions.

Article 25. Subventions exceptionnelles (p. 14).

Ajouter un n° 7 (nouveau), libellé comme suit :

« 7. Mise à la disposition de pays en voie de développement d'installations ou de biens d'équipement, choisis parmi les investissements d'infrastructure publique, sociale ou éducative, sans rentabilité directe ou encore parmi les investissements industriels ou agricoles ayant le caractère d'installations-pilotes : 100.000 francs. »

**JUSTIFICATION.**

La mission de l'Office de la Coopération au Développement (O.C.D.) est définie à l'article 26 de l'arrêté-royal du 15 janvier 1962 relatif à l'organisation de la coopération avec les pays en voie de développement.

**4-IX (1963-1964) :**

- N° 1 : Budget.
- N° 2 : Amendement.
- N° 3 : Rapport (Crédits Affaires Etrangères).
- N° 4 : Rapport (Crédits Assistance Technique).
- N° 5 : Rapport (Crédits Commerce Extérieur).

Deze opdracht luidt als volgt :

1<sup>o</sup> de aanwerving, de selectie, de opleiding en voorbereiding van Belgische deskundigen en technici en hun aanwijzing voor zendingen die in het kader van de ontwikkelingssamenwerking moeten worden vervuld;

2<sup>o</sup> de uitnodiging, het onthaal en het verblijf van buitenlandse onderdanen die in België onderwijs of stages komen volgen;

3<sup>o</sup> de coördinatie van de tenuitvoerlegging van overeenkomsten voor samenwerking die betrekking hebben op de totstandbrenging van projecten, welke overeenkomsten met ontwikkelingslanden of internationale of supranationale organisaties zijn gesloten;

4<sup>o</sup> *Het beschikking van ontwikkelingslanden stellen van installaties of kapitaalgoederen, gekozen onder de investeringen in openbare, sociale of opvoedingsinfrastructuur, zonder onmiddellijke rendabiliteit, of ook nog onder industriële of landbouwinvesteringen die werkelijk gelden als richtvestigingen.*

De dienst voor de Ontwikkelingssamenwerking is aldus in de onmogelijkheid gesteld om het 4<sup>o</sup> van de hem toegewezen opdracht hoe dan ook uit te voeren, doordat geen enkel krediet, hoe klein het ook zij, op de begroting voor 1964 is uitgetrokken, zelfs niet pro memoria. Het beginsel zelf van deze vorm van bedrijvigheid is dus miskend geworden bij het opstellen van het begrotingsontwerp.

Nu is de in punt 4 van artikel 26 omschreven activiteit noodzakelijk om aan de politiek van ontwikkelingssamenwerking haar voor de hand liggende volledige en globale karakter te geven.

Bij gebrek aan actiemiddelen zal de Belgische politiek onvermijdelijk onvolledig blijven en miskend gaan.

Dit amendement strekt ertoe die doelstelling, althans principieel, te behouden.

Cette mission est déterminée comme suit :

1<sup>o</sup> le recrutement, la sélection, la formation et la préparation d'experts et de techniciens belges et leur affectation aux missions à accomplir dans le cadre de la coopération au développement;

2<sup>o</sup> l'invitation, l'accueil et le séjour de ressortissants étrangers venant effectuer des études ou des stages en Belgique;

3<sup>o</sup> la coordination de l'exécution d'accords de coopération relatifs à la réalisation de projets conclus avec des pays en voie de développement ou des organisations internationales ou supranationales;

4<sup>o</sup> *la mise à la disposition de pays en voie de développement d'installations ou de biens d'équipement, choisis parmi les investissements d'infrastructure publique, sociale ou éducative, sans rentabilité directe, ou encore parmi les investissements industriels ou agricoles ayant le caractère d'installations-pilotes.*

L'O. C. D. est mis dans l'impossibilité d'exécuter en quoi que ce soit le 4<sup>o</sup> de sa mission par le fait qu'aucun crédit, si minime soit-il, n'a été prévu au projet de budget pour 1964, même pas pour mémoire. Le principe même de cette forme d'action a donc été méconnu dans l'élaboration du projet de loi budgétaire.

Or, la forme d'action prévue au 4<sup>o</sup> de l'article 26 est nécessaire pour donner à la politique de coopération au développement le caractère complet et global qui s'impose.

Faute de moyens d'action, la politique belge est condamnée à rester incomplète et boîteuse.

Le présent amendement a pour objet de maintenir cet objectif, au moins dans son principe.

J. DE STAERCKE.